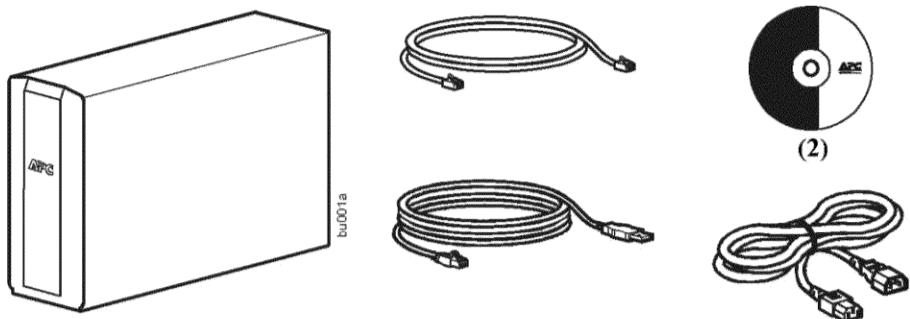


## Back-UPS® Pro 1200/1500 230V Монтаж и експлоатация

### Съдържание

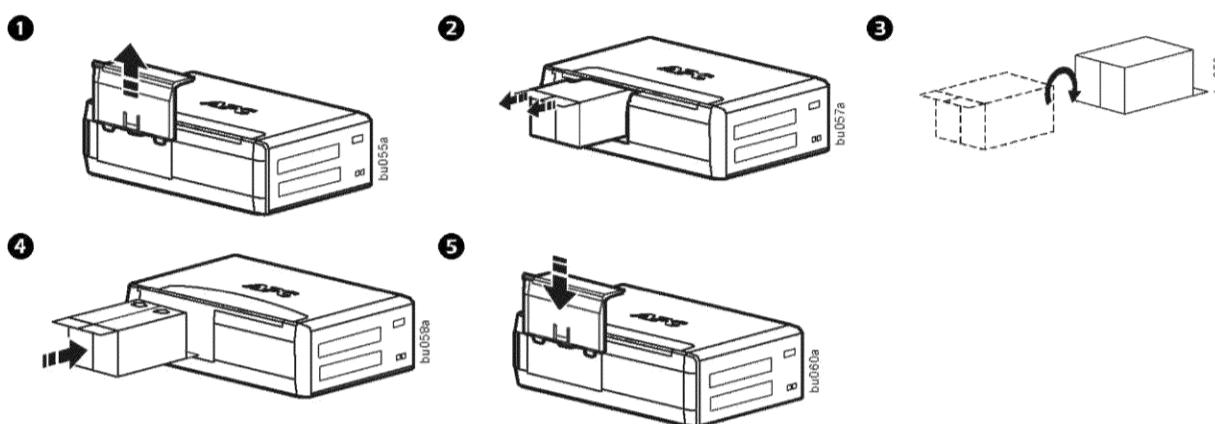


### Безопасност

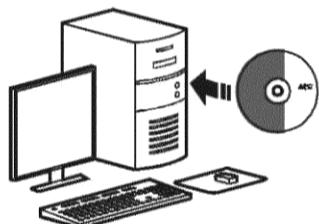


Back-UPS-а не трябва да се инсталира, изложен на пряка слънчева светлина, при прекомерна топлина, влажност или в контакт с течности.

### Свържете батерията



### Инсталирайте софтуера PowerChute® Personal Edition



Софтуерът на APC, PowerChute Personal Edition осигурява автоматично запазване на файловете и преустановяване на работата на вашия компютър в случай на прекъсване на електрозахранването. Използвайте кабела, доставен с Back-UPS-а, за да свържете порта за данни на Back-UPS-а към USB порта на вашия компютър. Поставете CD-то във вашия компютър и следвайте инструкциите на екрана.

# Свържете оборудването

## Изходи за батерийно резервиране и защита от пренапрежения

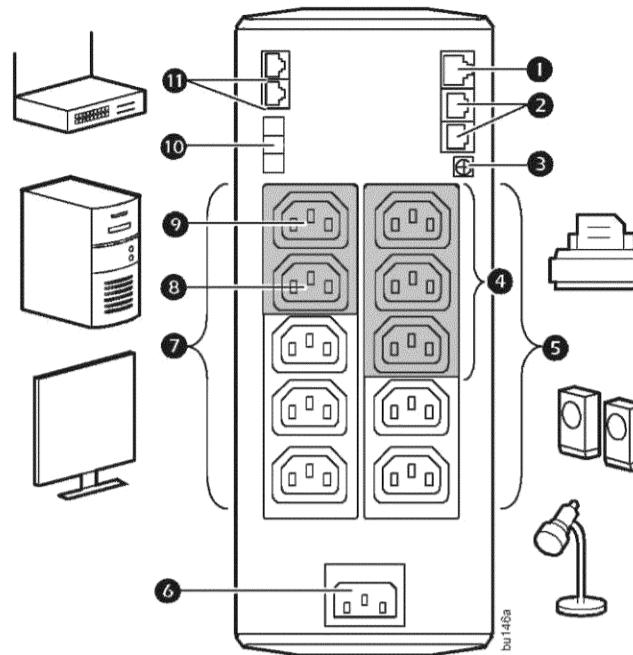
Когато Back-UPS модулът е захранен, изходите за батерийно резервиране с пренапреженова защита ще подадат захранване на свързаното оборудване. По време на прекъсване на захранването или други проблеми с ЕПМ (електропреносната мрежа), изходите за батерийно резервиране (Battery Backup) получават захранване за ограничен период от време от Back-UPS модула.

Оборудване като принтери, факс апарати, сканери или други периферни устройства, които не изискват батерийно резервиране на захранването, свързвайте към изходите само за защита от пренапрежения. Тези изходи осигуряват постоянна защита от пренапрежения, дори ако Back-UPS модулът е изключен.

### Изход-мастър и управлявани изходи

С цел икономия на електроенергия, когато устройството, свързано към изхода-мастър премине в режим „Sleep“ или „Standby“ или бъде изключено, управляваният(-те) изход(-и) също ще се изключат, като по този начин се спестява електроенергия.

Към изхода-мастър свързвайте устройства-мастър, като настолен компютър или аудио / визуален приемник. Към управляванияте изходи свързвайте периферни устройства, като принтер, високоговорители или скенер.



<b>1</b> USB порт и сериен порт за данни	За да използвате PowerChute Personal Edition, свържете сериен кабел или USB кабел.
<b>2</b> Портове с пренапреженова защита за телефонен кабел	Свържете телефонен кабел в порта IN и модем в порта OUT.
<b>3</b> Винт за заземяване	Свържете заземителния проводник на допълнителните устройства за пренапреженова защита, като защити на мрежи и линии за трансфер на данни.
<b>4</b> Изходи с пренапреженова защита, управлявани от изхода-мастър	Тези изходи са защитени от електрически пренапрежения и при прекъсване на захранването ще се изключат от захранването на ЕПМ или ако устройството мастер премине в режим „Sleep“ или „Standby“.
<b>5</b> Изходи с пренапреженова защита	Тези изходи осигуряват постоянна защита от пренапрежения, дори когато модулът е изключен. Свързвайте оборудване като принтери и сканери, които не изискват защита с батерийно резервиране.
<b>6</b> Изход за променливотоково захранване	Свържете модула към захранването от ЕПМ като използвате доставения кабел за захранване.
<b>7</b> Изходи за батерийно резервиране с пренапреженова защита	При прекъсване на захранването или други проблеми с ЕПМ, изходите за батерийно резервиране получават захранване за ограничено време от Back-UPS модула. Към тези изходи, свържете критично оборудване, като настолен компютър, монитор, модем или други устройства,
<b>8</b> Изход за батерийно резервиране с пренапреженова защита, управляван от мастър-изхода	Тези изходи ще подадат батерийно захранване на свързаното оборудване в случай на прекъсване на захранването. Ако устройството-мастър премине в режим Sleep или Standby, захранването към тези изходи ще се изключи. Към тези изходи свържете оборудване, например монитор.
<b>9</b> Изход-мастър	Свържете устройството-мастър към този изход. Най-често, това ще бъде главния компютър.
<b>10</b> Конектор за външна батерия (само BR1500GI)	Свържете външната батерия, за да осигурите допълнително автономно време за работа (Само за Back-UPS Pro 1500).
<b>11</b> Ethernet портове In и Out с пренапреженова защита	Използвайте Ethernet кабел, за да свържете кабелен modem към порта IN и свържете компютър към порта OUT.

# ФУНКЦИОНИРАНЕ

## Функция за енергоспестяване



С цел икономия на електроенергия, конфигурирайте Back-UPS да разпознава устройство-мастер, като настолен компютър или А/В приемник, и управлявани периферни устройства, като принтер, колонки или скенер. Когато устройството-мастер премине в режими Sleep или Standby или бъде изключено, управляваните устройства също ще се изключат и ще бъде спестена електроенергия.

**Активиране на функцията за енергоспестяване.** Натиснете и задръжте MUTE и DISPLAY едновременно за две секунди. Back-UPS модулът ще издае звуков сигнал, за да покаже, че функцията е активирана. Иконката с лист на дисплея ще светне.

**Деактивиране на функцията за енергоспестяване.** Натиснете и задръжте MUTE и DISPLAY едновременно за две секунди. Устройството ще издае звуков сигнал, за да покаже, че функцията е деактивирана. Иконката с листо на дисплея ще потъмнее.

**Конфигуриране на прага.** Електроенергията, използвана от даден уред в режим Sleep или Standby е различно при различните уреди. Може да се окаже необходимо да настроите прага, на който мастер-изходът сигнализира на управляваните изходи да се изключат.

1. Уверете се, че устройството-мастер е свързано към изхода-мастер. Поставете това устройство в режим Sleep или Standby или го изключете.
2. Натиснете MUTE и DISPLAY едновременно и задръжте за шест секунди, докато иконката с листо мигне три пъти и Back-UPS модула произведе три звукови сигнала.
3. Back-UPS модулът сега ще разпознае праговото ниво на устройството-мастер и ще го запази като нова прагова настройка.

## Енерго-спестяващ дисплей

Интерфейсът на дисплея може да бъде конфигуриран да свети постоянно или така че да потъмне след изминаване на интервал без предприето действие, с цел икономия на електроенергия.

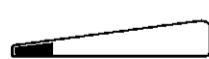
1. Постоянен режим: Натиснете и задръжте DISPLAY за две секунди. Дисплеят ще светне и Back-UPS модулът ще издае звуков сигнал, за потвърждение на режим на постоянна визуализация.
2. Енергоспестяващ режим: Натиснете и задръжте DISPLAY за две секунди. Дисплеят ще потъмне и Back-UPS модулът ще издае звуков сигнал, за потвърждение на енергоспестяващ режим. Докато е в енергоспестяващ режим, дисплеят ще светне, ако бъде натиснат бутон, след което пак потъмнява след 60 секунди, през които не е предприето действие.

## Чувствителност на устройството

Настройте чувствителността на Back-UPS, така че да управлява кога ще превключва на батерийно захранване. Колкото по-висока е чувствителността, толкова по-често модулът ще превключва на батерийно захранване.

1. Уверете се, че Back-UPS модулът е свързан към захранване от ЕПМ, но е в изключено състояние.
2. Натиснете и задръжте бутон POWER за шест секунди. Лентата за товаров капацитет (load capacity) ще мига, с което показва, че устройството е в режим на програмиране.
3. Натиснете POWER отново, за да преминете през опциите на менюто. Спрете на избраната чувствителност. Back-UPS модулът ще издае звуков сигнал, за да потвърди избора.

Ниска чувствителност



156-300 Vac

Средна чувствителност (по подразбиране)



176-294 Vac

Висока чувствителност



176-288 Vac

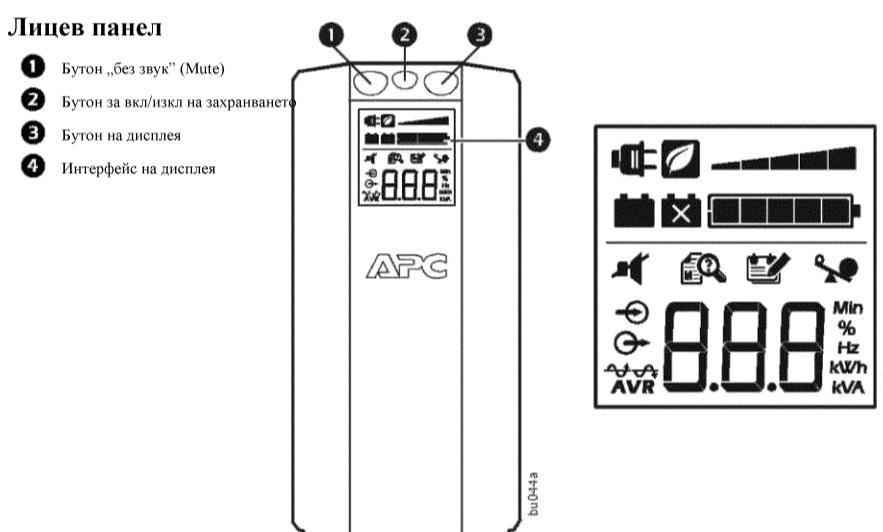
Входното напрежение е крайно ниско или много високо. (Не се препоръчва за компютърни товари.)

Back-UPS често превключва на батерийно захранване.

Свързаното оборудване е чувствително към колебания в напрежението.

## Бутони на лицевия панел и интерфейс на дисплея

Използвайте бутона на лицевия панел на Back-UPS модула и интерфейса на дисплея, за да конфигурирате Back-UPS.



**Режим On Line**—Back-UPS модулът подава захранване от ЕПМ към свързаното оборудване



**Енерго-спестяващ режим**—Активирани са мастер и управлявани изходи, за енергоспестяване, когато устройството-мастер премине в режим „sleep“ или „standby“.



**Товаров капацитет**—Товарът се обозначава от броя на осветените секции, от една до пет. Всяка секция представя 20% от товара.



**Заряд на батерията**—Нивото на заряд на батерията се обозначава от броя на осветените секции. Когато светят всичките пет секции, Back-UPS модулът е напълно зареден. Когато е запълнен само един блок, Back-UPS модулът е към края на капацитета на батерията си, индикаторът ще мига и Back-UPS модулът ще издава постоянен сигнал.



**Претоварване**—Текущото потребление на консуматорите е надвишило мощността на Back-UPS модула.



**Събитие**—Регистърът на събития показва броя на настъпилите събития, причина за превключването на Back-UPS модула в режим на работа на батерийно захранване.



**Автоматично регулиране на напрежението**—Back-UPS модулът може да компенсира високо или ниско входно напрежение.



Когато свети, Back-UPS модулът компенсира ниско входно напрежение.



Когато свети, Back-UPS модулът компенсира високо входно напрежение.



Входно напрежение.



Изходно напрежение.



**Повреда в системата**. Номерът на повредата ще свети върху интерфейса на дисплея. Вижте "Повреди в системата" на страница 5.



**Без звук (Mute)**—Ако свети линията минаваща през говорителя, звуковата аларма е изключена.



**Батерия за смяна**—Батерията не е свързана или наближава края на полезния си живот. Сменете батерията.



**Режим на батерия**—Back-UPS модулът подава на свързаното оборудване захранване от батерията си за резервиране. Ще чуете четири звукови сигнала през 30 секунди.

## Предупреждения и повреди в системата

### Звукови предупреждения

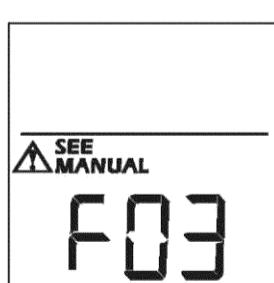
<b>Четири звукови сигнала през 30 секунди</b>	Back-UPS работи на батерия. Препоръчително е да запазите всичките си текущи приложения.
<b>Постоянен звуков сигнал</b>	Слаба батерия и майко малко оставащо работно време на батерията. Бързо запазете всички текущи приложения, излезте от отворените приложения и изключете операционната система.
<b>Постоянен тон</b>	Претоварени са изходите на батерията за резервиране.
<b>Постоянен звук за 1 минута, веднъж на 5 часа</b>	Батерията не е преминала успешно автоматичния тест за диагностика и трябва да бъде сменена.

### Иконки за предупреждения

Ако тези иконки светят...	Проблемът може да бъде:
	Back-UPS модулът работи на захранване от ЕПМ, но е претоварен. Разкачете някой от уредите, свързани към Back-UPS модула. Ако иконката за претоварване спре да мига, Back-UPS вече не е претоварен и ще продължи да работи нормално.
	Back-UPS модулът работи на батерийно захранване, но е претоварен. Разкачете някой от уредите, свързани към Back-UPS модула. Ако иконката за претоварване спре да мига, Back-UPS вече не е претоварен и ще продължи да работи нормално.
	Back-UPS модулът работи на захранване от ЕПМ, но батерията не функционира нормално. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на APC, за да поръчате батерия за смяна. Вижте "Смяна на батерията" на страница 8.
	Back-UPS модулът работи на батерийно захранване и зарядът на батерията отслабва. Изключете всички свързани уреди, за да избегнете загубата на незапазени данни. Когато е възможно, свържете Back-UPS модула към захранване от ЕПМ, за да се зареди батерията.

### Повреди в системата

Back-UPS модулът ще покаже следните съобщения за повреда. За повреди F01 и F02, се свържете с отдела за техническо обслужване на APC.



<b>F01</b> Претоварване в режим On-Battery	Изключете Back-UPS модула. Разкачете второстепенното оборудване от изходите на батерията за резервиране и после включете Back-UPS модула.
<b>F02</b> Окъсяване на изхода в режим On-Battery	Изключете Back-UPS модула. Разкачете второстепенното оборудване от изходите на батерията за резервиране и после включете Back-UPS модула.
<b>F03</b> Претоварване на Xcap в режим On-Battery	
<b>F04</b> Окъсяване на клеми	
<b>F05</b> Повреда в зареждането	
<b>F06</b> Заделено реле	Повреди F03-F09 не могат да бъдат коригирани от потребителя. Свържете се с отдела за техническо обслужване на APC за допълнителна помощ.
<b>F07</b> Температура	
<b>F08</b> Повреда на вентилатора	
<b>F09</b> Вътрешна повреда	

## Функционални бутони за бързо избиране

Функция	Бутон	Времетраене (секунди)	Статус на UPS	Описание
<b>Захранване</b>				
Включване на захранването		0.2	Off	Натиснете POWER, за да се захрани Back-UPS от ЕПМ. В случай, че няма входящо А/С захранване, модулът ще работи на захранване от батерията.
Изключване на захранването		2	On	Модулът не получава входящо захранване от ЕПМ, но осигурява защита от пренапрежения
<b>Дисплей</b>				
Проверка на статуса		0.2	On	Проверява статуса или състоянието на Back-UPS модула. LCD дисплея ще светне за 60 секунди.
Постоянен / енергоспестяващ режим		2	On	LCD дисплеят ще светне и устройството ще издаде звуков сигнал, за потвърждение на режим на постоянна визуализация (Full-Time). LCD дисплеят ще потъмне и модулът ще издаде звуков сигнал за потвърждение на енергоспестяващ режим. Докато е в енергоспестяващ режим, LCD дисплеят ще свети, ако бъде натиснат бутон, след което потъмнява след 60 секунди без действие.
<b>Без звук (Mute)</b>				
Със събитийна ориентация		0.2	On	Деактивира всички звукови аларми, причинени от събитие.
Активиране / деактивиране на общ статус		2	On	Активира или деактивира звуковите аларми. Иконката Mute ще светне и модулът ще издаде звуков сигнал веднъж. Функцията „без звук“ няма да се активира, освен ако Back-UPS работи на батерийно захранване.
<b>Чувствителност</b>				
		6	Off	Иконката на товаровия капацитет ще мигне, показвайки, че Back-UPS модулът е в режим на програмиране. Използвайте бутона POWER, за да превърнете настройки Ниска, Средна и Висока и спрете на избраната чувствителност. Back-UPS ще издаде звуков сигнал за потвърждение на избора. За подробности вижте „Конфигуриране“
Активиране / деактивиране на изход мастер/управляван изход		2	On	Иконката с лист ще потъмне, показвайки, че функцията изход-мастер е деактивирана или ще светне, за да покаже, че функцията изход-мастер е активирана. Back-UPS ще издаде звуков сигнал веднъж.
Калибриране на прага за изключване		6	On	Когато калибрирате настройката на прага, устройството, свързано към изхода-мастер трябва да бъде изключено или поставено в режим Standby или Sleep. След приключването, иконката за енергоспестяване ще мигне 3 пъти и ще прозвучат 3 звукови сигнала.
<b>Авто-тест (ръчен)</b>				
		6	On	Back-UPS ще изпълни тест на вътрешната батерия. Забележка: Това ще стане автоматично, когато Back-UPS модулът бъде включен.
<b>Изчистване на събитие</b>				
		0.2	On	При видим еcran на събития, натиснете и задръжте DISPLAY, после натиснете POWER, за да изчистите регистъра за неизправности.
<b>Изчистване на повреда</b>				
		2	Fault	След като е идентифицирана повреда, натиснете POWER, за да махнете визуалната индикация и да се върнете в състояние standby.

## Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Корективно действие
<b>Back-UPS не се включва.</b>	Back-UPS модулът не е свързан към захранване от ЕПМ.	Уверете се, че модулът е сигурно свързан към ЕПМ
	Автоматичният прекъсвач е прекъснал.	Разкачете второстепенно оборудване от Back-UPS модула. Рестартирайте автоматичния прекъсвач. Отново свържете уредите един по един. Ако авт. прекъсвач изключи отново, разкачете уреда, причинил прекъсването.
	Вътрешната батерия не е свързана	Свържете батерията.
	Входното напрежение на ЕПМ е извън обхват	Настройте обхвата на трансферното напрежение и чувствителността.
<b>Back-UPS модулът не подава захранване при прекъсване на захранването на ЕПМ</b>	Уверете се, че критичното оборудване <b>не</b> е свързано към изход за защита от пренапрежения.	Разкачете оборудване от изхода SURGE ONLY и отново свържете към изхода за батерийно резервиране.
<b>Back-UPS модулът работи с батерийно захранване, въпреки че е свързан към захранването от ЕПМ.</b>	Щепселът се е извадил частично от контакта, контактът не получава захранване от ЕПМ или автоматичният прекъсвач е изключил.	Уверете се, че щепселът е напълно вкаран в стенния контакт. Уверете, че контактът получава захранване от ЕПМ, като го проверите с друг уред.
	Модулът изпълнява автоматичен авто-тест.	Не се налага да предприемате действие.
	Входното напрежение на ЕПМ е извън обхвата, честотата е извън обхвата или е деформирана формата на вълната.	Настройте обхвата на трансферното напрежение и чувствителността.
<b>Модулът не осигурява очакваното време за резервиране.</b>	Изходите с батерийно резервиране може да са напълно или неправилно натоварени.	Откачете второстепенно оборудване от изходите за батерийно резервиране и свържете оборудването към изходи само за пренапрежения (SURGE ONLY).
	Батерията е насърко изтощена, поради прекъсване в захранването и не се е заредила	Заредете батерията 16 часа
	Батерията е достигнала края на полезния си живот.	Подменете батерията.
<b>Свети индикаторът за смяна на батерията (REPLACE BATTERY).</b>	Батерията е достигнала края на полезния си живот.	Подменете батерията.
<b>Свети индикаторът за претоварване</b>	Свързаното към модула оборудване черпи повече електроенергия, отколкото модулът може да осигури.	Разкачете второстепенно оборудване от изходите за батерийно резервиране и свържете оборудването към изходи само за пренапрежения (SURGE ONLY).
<b>Свети индикаторът ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА, и всички индикатори на предния панел мигат.</b>	Има вътрешна повреда.	Определете кое съобщение за вътрешна повреда е визуализирано, като съпоставите номера, показан на LCD дисплея със съответното съобщение за повреда (викте повреди в системата) и се свържете с отдела за техническо обслужване на APC.
<b>Към някои от изходите не се подава захранване.</b>	Захранването към управляваните изходи е било умишлено изключено.	Уверете се, че към управляваните изходи са свързани правилните периферни устройства. Ако тази функция е нежелана, деактивирайте Енергоспестяване с мастер изход и управлявани изходи.
<b>Управляваните изходи не подават захранване, въпреки че устройството-мастер не е в режим „sleep”.</b>	Възможно е прагът на изхода-мастер да е неправилно настроен.	Настройте прага, когато изход-мастер сигнализира на управляваните изходи да се изключат.

## Технически характеристики

Модел	BR1200GI	BR1500GI
VA	1200 VA	1500 VA
Максимален товар	720 W	865 W
Номинално напрежение на входа	230 V	
Обхват на напрежението на входа при захранване Online	176 - 294 V	
Автоматично регулиране на напрежението	(188-216) -11.2% (252-282) +11.2%	
Обхват на честотата	50/60 Hz ± 1 Hz	
Форма на вълната при захранване On-battery	Стъпкова апроксимация към синусоида	
Обичайно време за зареждане	8 часа	
Трансферно време	10 ms, максимум	
Работна температура	0 до 40 °C	
Температура на съхранение	-15° до 45°C	
Размери на модула	30.1 x 11.2 x 38.2 см	
Тегло на модула	12.8 kg (28.2 lbs)	13.4 kg (29.5 lbs)
Интерфейс	Сериен, USB	
Работно време On-Battery	Отидете на: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a>	
EMI класификация	CE, C-Tick, KETI	
Сертификати	CE, TUV-GS, GOST, A-Tick, KETI, TISI	

### Смяна на батерията

Обикновено живота на батерията е от 3 до 6 години, или по-малко, ако е подложен на чести прекъсвания на захранването или високи температури. Номерът за батерията за смяна за Back-UPS Pro 1200 и 1500 е APCRBC124. Изразходваните батерии подлежат на рециклиране.

### Ремонт

В случай, че Back-UPS пристигне повреден, уведомете транспортния доставчик.

Ако Back-UPS се нуждае от ремонт, да не се връща на дилъра.

- Направете справка в раздел отстраняване на повреди, за да елиминирате повреди от общ характер.
- Ако проблемът продължава, отидете на [http://www.apc.com/support/..](http://www.apc.com/support/)
- Ако проблемът пак продължава, се свържете с техническия отдел на APC.

Пригответе номера на модела, серийния номер на Back-UPS и датата на закупуване. Бъдете готови да отстраните проблема с представителя на техническия отдел на APC. Ако не успее, APC ще ви издаде номер за упълномощаване връщането на стоката (RMA#) и адрес на който да го изпратите.

## Гаранция

Стандартната гаранция е три (3) години от датата на закупуване, валидна за ЕС. За всички останали страни, стандартната гаранция е две (2) години от датата на закупуване. Стандартната процедура на APC е да замени оригиналното устройство с устройство, ремонтирано от фабrikата. Клиентите, на които трябва да се върне оригиналното устройство, поради определени актив тагове и насрочени амортизационни програми, трябва да заявят това още при първия контакт с техническия представител на APC. APC ще изпрати модула за замяна след получаване на дефектиралия модул в сервисния отдел, или с насрещно изпращане срещу разписка с валиден номер на кредитна карта. Клиентът заплаща за транспортирането на модула до APC. APC заплаща разноските по наземния транспорт за изпращане на заместващия модул на клиента.

## Обслужване на клиенти на APC по света

Internet	<a href="http://www.apc.com">http://www.apc.com</a> + 1
За целия свят	888 272-3858

Обслужване на клиенти и информация за гаранция можете да намерите на страницата на APC, [www.apc.com](http://www.apc.com).